

N.º 684

Pro. Dr. Papaterra
19/2/1924
Prot. n.º 2 Ag. fls. 141

B. Pt. 15, m. 3-222 ✓

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1923

Data 19 de Agosto 1923

43
16

L. Lourenço do Prado



Interessado **ERVAS** Luigi

Assumpto Pedre restituídas em quantia que depende de favora a favora.

16



Guilherme Bastos Sr. M. J.

Ar. M. J. L. S. P.

No. do. Papakerra
10/9/1923

Fazenda Santa Maria, 19 de Agosto 1923
São Lourenço do Turvo, Município de Mattão.

Exm^{te} Sr. D. Secretario de Estado dos Negocios
da agricultura, commercio e Obras Publicas,
do Estado de São Paulo.

So

Ervas Luigi,⁶³ imigrante, chegado ao porto
de Santos, no dia 17 de Junho de 1923. pelo
vapor "Tirreno" procedente do Porto de Genova,
achando-se localizado, com sua familia (composta
de sua mulher, Ervas Antonia, de 53 annos de idade,
seus filhos Giuseppe, de 24 annos de idade, Maria,
de 15^o annos de idade, Antonio, de 17 annos
de idade, Carmela,^{uova} de 21 annos e sua sobrinha
Genoveffa de 5^{1/2} de idade, na fazenda "Santa
Maria" de propriedade do Sr. Pedro Bonazzi,
no Districto de São Lourenço do Turvo, Município
de Mattão, comarca de Araquara, conforme
prova com os documentos juntos, e tendo pago
sua passagem daquelle porto ao de Santos,
vem, respectivamente, pelo presente, requerer dignese
V. Ex.^{ca} de accordo com a lei, autorizar a
restituição, ao suplicante, da importancia de
£ 9.000 - despendida com o seu transporte,
conforme o recibo junto ao presente.



São Lourenço do Turvo, 19 de Agosto 1923
Director
Por. procuração



Elas. G. G. G.
Mattão
R. 2751
R. 9324

684) 12 Reg. 7.141

Attestado

Eu, Joaquim Bueno de Toledo, abaixo
assignado, 1.º Juiz de Paz em exercicio
deste Districto de São Lourenço do Turvo, Municipio
de Mattão, Comarca de Araraquara, pelo
presente, attesto que o Sr. Pedro Comazzi
é fazendeiro e proprietario neste Districto,
onde reside a fazenda "Santa Maria".

Por ser verdade passo o presente attes-
tado que attigno e dou fe.

São Lourenço do Turvo, 18 de Agosto de 1923
Joaquim Bueno de Toledo.
1.º Juiz de Paz



Reconheço a firma supra como verdadeira.

S. Lourenço do Turvo, 18 de Agosto de 1923

Em fe. R. da verdade.

Letimio Rossi

Carterio de Paz e Tabellão pela Lei

Attestado

Eu, Pedro Comazzi, abaixo assignado pelo presente attesto que Ervas Luigi e sua familia composta dos seguintes filhos; Ervas Jose, sua mulher Dalbaura Camello, Ervas Antonio, Ervas Maria e sua mulher J. Pavonello Antonia, são meus colonos, trabalhando em minha fazenda "Santa Maria" situada neste districto de São Lourenço do Turvo, Municipio de Mattão, Comarca de Araxá, e que dita familia tractam doze mil pés de coffeeiro, conforme contracto feito com os artigos da Constituição agricola. Por ser verdade passo o presente attestado que assigno.

São Lourenço do Turvo, 18 de Agosto, de 1923

Pedro Comazzi



Presentes a firma supra como verdadeira

S. Lourenço do Turvo, 19 de Agosto de 1923

Em f. H. Lettino Rossi da verdade

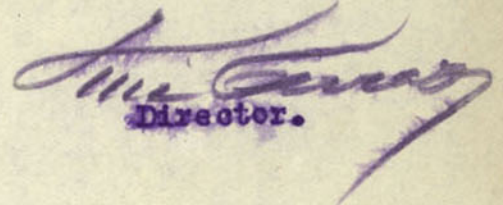
Certorio de Paz e Tabellião pela Lei.

N. 222
.....

Ervas Luigi, italiano, agricultor, de 63 annos, sua mulher, Antonia, de 52, seus filhos, José, de 24, Maria, de 16, Antonio, de 18, sua nora, Carmella, de 22, e sua neta, Geneveva, de 9 mezes, procedentes do porto de Genova, vieram pelo vapor " Pincio," entraram na Hospedaria deste Departamento, em 28 de Junho ultimo e seguiram para a fazenda do Sr. Elias Teixeira da Frota, na estação de Mattão, contractados pela procura n.2.755.

A localização da familia acima referida está em ordem. Conforme se verifica pelos documentos juntos o requerente devia ter despendido a importancia de LIRAS 9.600.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 19 de Setembro de 1923


Director.

Q. aos autos - ^{ar. m. o. Levy}
S. Paulo, 24 de Setembro de 1923

684-11-141.
Sr. Sr. Christiano Costa
S. Paulo

Pregado amigo e Sr.

Muitas saudações.
Darei-me ao poder seu pregado
favor de agradecer, e sei que do
seu conteúdo responderei.
O colono Levas Riji foi espua
do na estação, por condicão
mandada pelo meu administrador
trabalha, especial. a na estação.
Vão tendo procurado a meu
ma afim de vir para fazenda
fique sem saber para onde
foi. Só agora sei que se foi para
to em sua carta. No departamento
to estadual do trabalho, na imi-
gração, existe o meu contra-
to para o próximo ano no agri-
cola, a qual é muito vantajosa
aos colonos. Ainda tenho alguns
ramos de fazenda de colono.

Boa noite
Christiano Costa

Ervas Luizi, sede substituição
de Passagem, de Penova a Santos
Pela informação prestada pelo Depar-
tamento Estadual, verifica-se que
o requerente contractara-se para a
fazenda de Sr. Elias Teixeira, da
Frota, entretanto o feticionário
na sua petição de fls 1, diz estar
trabalhando na fazenda de Sr.
Pedro Courazzi, em São Lourenço de
Touro.

A família do requerente é bem con-
tituída, a localização está de conformi-
dade com o Regulamento.

Inante os deferimentos ou in-
deferimento da petição de fls 1, supe-
rior fui mandada o que foi
mais acertado.

Just. Touro, 19-10-23

Oleary
2º Oficial

In deferido.
L. L. Costa
Secret. Tor. Int.
20.10.23

FAZENDA SANTA MARIA
— DE —

Pedro Comazzi & Irmão

S. Lourenço do Turvo
Mattão —○— E. de S. PAULO



S. Lourenço do Turvo, 2 de Fevereiro de 1924

Illm. Snr. Livio Prioli

San Paulo

Prezissimo Snr.

Com questo mio venzo a certificarli
sicuramente che la famiglia Giuseppe Elias
venuta come emigrante Dell'Italia
dirizzata nella mia Fazenda non
anno cambiato posizione nessuno.
e che attualmente si trovano ancora
e prova se la V.S. vorrebbe interessarsi
per questo e interesse della famiglia
che si trova in mia proprietà. a le
prove legale per lei trattare a rispetto

Saluti Cord.
Pedro Comazzi

Inspeção Congregação - S. PAULO
Protocollo in Arrivo
N.º 49 del 14 - 2 - 1924
Posiz.º 15

FAZENDA SANTA MARIA
- DE -

S. Lourenço do Turvo, 2 de Fevereiro de 1924

Pedro Comazzi & Irmão

Illm. Snr. Licio Tricli

S. Lourenço do Turvo
Mattão - O - E. de S. PAULO

São Paulo

Prez. Snr

110/14/2
Rispondendo la sua pregiata del. 19/14,
il quale ci inteso il sub dire a rispetto del
mio interesse, e il quale ci rispondo, che
quanto al rifiuto del rimborso del denaro
espeso per il viaggio come emigrante, non
è giusto, che noi altri non abbiamo combinate
fature nessuno, di quanto abbiamo esortiti
della emigrazione. Dirizzati al Fazendeiro
Snr Pietro Comassi, provando come ci
troviamo ancora, e chesso con una carta
ammessa de Snr. Pietro Comassi,

Emigrante J.

E per questo ci domanda a V.S. per verificare
l'inganno, che è per nostro interesse.
Caso che la S.V. non vuole più incomodarsi
di questo di questo affari, ci domando a
S.V. per favore di ritornarmi insieme passaporto
e i fogli dell'imbarco, che provvedere
altri mezzi.

Ci domando risposto urgentemente,
a mio riguardo.

Atta de lei servo.

Giuseppe Eras

Inspeção de Emigração - S. PAULO
Protocolo in Arrivo
N.º 48 del 13-2-1924
Posiz.º 15

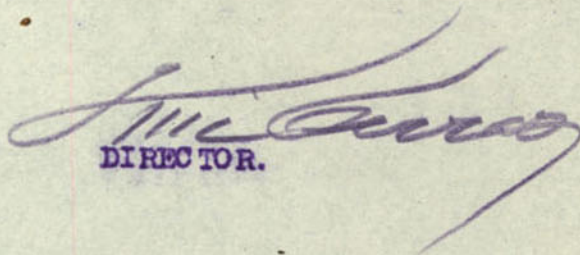
Rogo de referentului E. de
Trabuco informarea si
reinerentia pe baza contractului
conferintei de catre parteneri.

L. Coste
Seintra inf.
18.2.24.

N. 135

Reporto-me á informação de fls. O requerente não fez novo contracto nem poderia fazer, por intermédio desta repartição, por não ter cumprido o feito com o Sr. Elias Teixeira da Frota.

Departamento Estadual do Trabalho, S. Paulo, 8 de Março de 1924.


DIRECTOR.

M. de P. do.

L. Costa

Seu Tenente

10.3.24

Recebi os seis Passaportes
e o resibo das passageiros
em São Paulo 10 Março de 1924

Ervas Giuseppe

*J. av. auto sup.
ao Sr. C. Foga*

Directoria Geral
EXPEDIENTE

MAI 7 1924

Exmo. Sr. Dr. Secretario dos Negocios da Agricultura

REGISTADO
Protocolo N. 6 fls. 133.

Attestado

MAI 7 1924
Cabinete do Secretario

SECRETARIA DA AGRICULTURA
Secção de Expediente
MAI 7 1924
N.º 04244
DIRECTORIA GERAL

A DIRECTORIA DE TERRAS,
COLONIZAÇÃO E IMMIGRAÇÃO

1924
OFFICIAL MAIOR

Diz ERVAS LUIGI, por seu procurador abaixo assignado, que, achando-se localizado na Fazenda Santa Maria, em Mattão, desde o dia 29 de janeiro de 1923, e tendo requerido a essa Secretaria a restituição das passagens, que despediu com o seu transporte e o de sua familia da Italia para este Estado, foi-lhe negada essa restituição sob o fundamente de que não se haviam localizado o requerente e sua familia na fazenda do Sr. Frota, na mesma localidade, e com quem haviam assignado contracto.

Ora, o requerente, conforme provas que juntou aos autos da referida restituição, já vinha do seu paiz de origem com destino á fazenda Santa Maria, a chamado de parentes seus, e só pôde attribuir a assignatura de contracto com o referido Sr. Frota á ^{sua} inexperiencia e mesmo ao desconhecimento dos systemas na Directoria de Immigração usados para a feitura desses contractos.

Achando-se o requerente localizado na referida fazenda Santa Maria, desde a sua chegada, o que prôva com o attestado junto, onde activamente vem trabalhando com a sua familia, na lavoura de café, é de todo justo que lhe seja feita a restituição das passagens pedida.

E é por isso que, confiando no alto espirito de justiça de V.Exa., vem os requerentes pedir a restituição das passagens, reformando o despacho constante dos autos.

E. R. D.

12 - Reg. 145

(caso 2-224)
B. 84 p. 141

Soares
Pedro
De maio 1924





Sub-delegacia de Policia de São Lourenço do Turvo

Attestado.

Jordão Mendes da Silveira, Sub-delegado de Policia do Districto de São Lourenço do Turvo, Municipio de Mattas, Comarca de Araquara, attesta que a familia do Sr. Ervas Luigi, chegou a este Districto de São Lourenço do Turvo, Municipio de Mattas, Comarca de Araquara, no dia (29) vinte e nove dias de 1923. localizando-se na fazenda Santa Maria de propriedades do Sr. Cledo Comazzi e Juvas, situada dita fazenda neste Districto. Attesto mais que referida familia esta ainda residindo em mencionada fazenda. Foi ser verdade passo o presente que assigno e dou fe.

São Lourenço do Turvo 30 de Maio 1924



Jordão Mendes da Silveira.

Subdelegado de Policia em exercicio

Reconheço e firmo supra como verdade em

São Lourenço do Turvo, 30 de Maio de 1924

Em fe. J. R. da verdade.

Settino Rossi

Cartorio de Paz e Tabellião pela Lei.





REGNO D'ITALIA



PASSAPORTO

PER

L'ESTERO



Testo

7 Posti

6

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti Italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DELLA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELL'EMIGRAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

lasciato a *Javas Singsi*
figlio di *Pietro*
e di *Yasbaret Maria*
nato a *Carabanchi* Prov. di *Venezia*
il *10-7-1859*

residente a *Grissola* Prov. di *Venezia*

Stato civile *coniugato*

Professione *contadino*

Sa leggere *n* Sa scrivere *n*

Posizione di leva

Paese di

destinazione

Località

Stato

Il (1) *Bresilia*
Brasil



(1) Autorità che rilascia il Passaporto

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti Italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

- 1 -

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DELLA MAESTA'
VITTORIO EMANUELE III
PER LA GRAZIA DI DIO E VOLONTA' DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

Rilasciato a *Javas Sugi*
figlio di *Pietro*
e di *Giuseppina Maria*
nato a *Marostica Prov. di Venezia*
il *04.10.1859*

residente a *Grignola Prov. di Venezia*
Stato civile *coniugato*
Professione *contadino*

Sa leggere *si* Sa scrivere *si*
Posizione di leva _____

Paese di *destinazione* | Località | Stato |
Brasile



Il (1) *Luigi*
el *Prof.*

(1) Autorità che rilascia il Passaporto

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità estere.



Vidimazioni delle Autorità estere.





QUESTURA VENEZIA
R. QUESTURA

CONNOTATI

Statura m. *1,65*
 Fronte *sporadica*
 Occhi *verdi*
 Naso *reg.*
 Bocca *reg.*
 Capelli *br. grigi*
 Barba *reg.*
 Baffi *branchi*
 Colorito *bruno*
 Corporatura *reg.*
 Segni particolari

Firma del titolare _____

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (i) *Questura Venezia*
Cropez



Passaporto rilasciato

alla R. *Questura di Venezia*
 N° del Passaporto *1732*
 N° del Registro corrispondente *3*
 Data del rilascio *23-4-913*

che fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA' LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1				
2				
3				
4				
5				



RO
 Italia.
 italiana.
 alia.
 Italia.
 Italia.
 Italia.
 Italia.
 Ales-
 Ateco,
 quilla,
 Bender
 deaux,
 xelles,
 jenna,
 Casa-
 aghen,
 Cri-
 Suarez.

Rimpatrio.
 Pass.to rilasciato dalla R. *Questura di Venezia*
 N. del Pass.to *1732* N. del Reg. corrisp.te *3*
 Data del rilascio *23-4-913*
 Titolare del Pass.to *Cropez Luigi*
 (COGNOME E NOME) *Cropez*
 Professione _____
 Comune di nascita *Casale sul Sile*
 Data di nascita *10-7-1859*
 N. dei minorenni partiti col titolare } maschi _____
 } femmine _____
 Paese per quale fu rilasciato il passaporto } Località *Brazil*
 } Stato _____

Da sfaccare dall'Autorità di P.S. di confine o del Porto di sbarco

La presente ecchola deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral dos Estados do Brazil
em Genova aos 4 de JUNHO 1923.



Wilson W. Guebara Pereira

RECEBI LIRAS 52.

Pereira

Vidimazioni delle Autorità estere.

Empty rectangular box for additional administrative markings or stamps.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO
via
il

Visto dell'Autorità di P. N. di frontiera e del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA		ENTRATA	
Commissariato di P. S. DEL PORTO DI GENOVA 6 GIU 1923 V° alla PARTENZA			

UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia,</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

REGI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abu, Adalia, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Belle Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislava, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canea, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corfu, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedeagatch, Denver, Bogotà, S. Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Eriyan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopoli, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Helsingfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manila, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Merawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Pará, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Pritzrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeira P.eto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonico, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fé, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seouli, Serajevo, Slax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Soňa, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Jokohama, Zagabria, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA



PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

"LLOYD LATINO,, Società Italiana di Navigazione

Data di partenza

Splendidi
rapidissimi
servizi

per l' America

Destinazione

SANTOS

Vapori
nuovissimi
coppia macchina
doppia elica

VAPORE PINCIO

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Comandanti governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno



SANTOS

IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VOLO DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

Rilasciato a Pomello Anselmo

figlio di Giuseppe

e di Perona Giovanna

nato a Uster Prov. di Venezia

il 20 giugno 1859

residente a Uster Prov. di Venezia

Stato civile _____

Professione contadina

Sa leggere si Sa scrivere si

Posizione di leva _____

Paese di _____ Località _____

destinazione) Stato Brazile

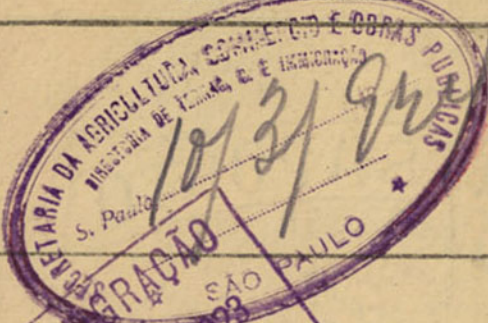

II (1) Quartieri

Prof.




Autorità che rilascia il Passaporto



Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane

Vidimazioni delle Autorità estere.



CONNOTATI

Statura m. 1.57
 Fronte regolare
 Occhi vermi
 Naso regolare
 Bocca 7
 Capelli brunelli
 Barba —
 Baffi —
 Colorito rosso
 Corporatura regolare
 Segni particolari —

Firma del titolare.....
 Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (1) Questore
Tropea



Passaporto rilasciato

alla R. Questura di Venezia
 N° del Passaporto 1768
 N° del Registro corrispondente 3
 Data del rilascio 24-6-923

fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA'	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					
5					

Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine o del Porto di sbarco

Rimpatrio.
 Pass.to rilasciato dalla R. Questura di Venezia
 N. del Pass.to 1768 N. del Reg. corrisp. te 3
 Data del rilascio 24-6-923
 Titolare del Pass.to Povanello Antonio
 (COGNOME E NOME) contadino
 Professione
 Comune di nascita Mesola
 Data di nascita 20-5-1869
 N. dei minorenni partiti col titolare } maschi _____
 } femmine _____
 Paese pel quale fu rilasciato il passaporto } Località _____
 } Stato Bresilia

La presente eccola deve esser compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral dos E. U. do Brazil

em Genova aos 14 de

JUNHO

1923



Antônio Augusto de Aguiar
Consul

RECEBI LIRAS 52.

Antônio Augusto de Aguiar

PA
 1923

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco e di sbarco.

USCITA	ENTRATA
<div data-bbox="111 379 393 811" style="border: 2px solid black; padding: 5px;"> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">Commissariato di P. S.</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">DEL PORTO DI GENOVA</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">6 GIU 1923</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold; font-size: 1.5em;">V° alla PARTENZA</p> </div>	

UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schönberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

REGI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalla, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahis, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bonn, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislava, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caila, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canea, Cannes, Canbou, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenhagen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedeagatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Erivan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopoli, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Hainan, Havre, Helsinki, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Kinigshata, Kowno, L'Av, L'Av, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lime, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenco Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manila, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Parà, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Saïd, Porto Stanley, Praga, Pritzrenù, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeiras Preto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonico, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fé, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seoul, Sersajew, Stax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisenda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Yokohama, Zagabria, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabaudò - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So; Halstead St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1^o febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

"LLOYD LATINO,, Società Italiana di Navigazione

Data di partenza

6-6-1923

Splendidi
rapidissimi
servizi

per l' America

Destinazione

Santos

Vapori

nuovissimi

doppia macchina
e doppia elica

VAPORE PINCIO

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Agenti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRADIA DI DIO E VOLONTÀ DEL PARLAMENTO
RE D'ITALIA



PASSAPORTO

rilasciato a Eugenio Antonio
figlio di Maria
e di Pavullo Antonia
nato a S. Dono Prov. di Venezia
il 24.2.1905
residente a S. Dono Prov. di Venezia
Stato civile
Professione Contadino
Sa leggere si Sa scrivere si
Posizione di leva
Paese di destinazione { Località Broselle
Stato Brasile
II (1) Emisore
Profe




(1) Autorità che rilascia il Passaporto

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità Italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.





CONNOTATI

Statura m. 1.56
 Fronte reg
 Occhi verdi
 Naso reg
 Bocca reg
 Capelli castani
 Barba assente
 Baffi 0
 Colorito pallido
 Corporatura svelte
 Segni particolari ←

Firma del titolare _____

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (i) Questura

Passaporto rilasciato

alla R. Questura Venezia

N° del Passaporto 1200

N° del Registro corrispondente 3

Data del rilascio 23-4-1923

fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA'	LUOGO DI NASCITA	ANNOVAZIONI
I				
2				
3				
4				
5				

Di staccare dall'Autorià di P.S. di confine o del Porto di sbarco

Rimpatrio

Pass.to rilasciato dalla R. Questura Venezia

N. del Pass.to 1200 N. del Reg. corrisp.te 3

Data del rilascio 23-4-1923

Titolare del Pass.to Ovas. Antonio
 (COGNOME E NOME)

Professione contadino

Comune di nascita S. Dono di Piave

Data di nascita 2-2-1905

N. dei minorenni partiti col titolare } maschi _____
 } femmine _____

Paese pel quale fu rilasciato il passaporto } Località Bionella
 } Stato _____

La presente cedola deve essere compilata dall'Autorià che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral do Rio de Janeiro

em Genova aos _____ de _____ de 1

4

JUNNO

1923



Antonio Augusto Pereira
Comp.

RECEBI LIRAS 52.

Pereira

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

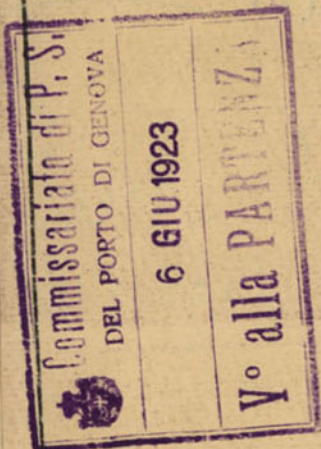
via

il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Perito d'imbarco e di sbarco.

USCITA

ENTRATA



UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

RECI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abc, Adalia, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislavia, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canca, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corfu, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedeagatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Erivan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopoli, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giamaica, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Heligfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manilla, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Osirava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Parà, Paramaribo, Parigi, Patrasse, Pechino, Pernambuco, Piseo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Puzosend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeirao Preto, Riza, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Tenerife, Santa Fè, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seoul, Serajevo, Stax, Shanghai, Singapore, Sicilia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Straßburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trelisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villaceo, Washington, Yokohama, Zagabria, Zucigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a scambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA



PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

*manca la carta di credito
tutti i documenti
compensi*



Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Consolo italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

- 1 -

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NOSTRA
SANTISSIMA MADRE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a Lucrezia Maria

figlia di Luigi

e di Lucrezia Antonia

nato a J. Bone Prov. di ...

il 20-1-1907

residente a J. Bone Prov. di ...

Stato civile celibe

Professione contadino

Sa leggere si Sa scrivere si

Posizione di leva ...

Paese di ... Località ...

destinazione } Stato Bresilia

II (1) ...

...

L'Autorità che rilascia il Passaporto



Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità Italiane.



Vidimazioni delle Autorità estere.





CONNOTATI

Statura meda
 Fronte reg
 Occhi verdi
 Naso reg
 Bocca reg
 Capelli castano
 Barba /
 Baffi /
 Colorito bruno
 Corporatura regola
 Segni particolari /

Firma del titolare.....

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (i) Quintino
Cropey



Passaporto rilasciato

alla R. Quintino di Venezia
 No del Passaporto 1230
 No del Registro corrispondente 3
 Data del rilascio 23-4-923

è fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

NUMERO	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA'	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
I					
2					
3					
4					
5					

De stancare dall'Autorità di P.S. di destinazione Porto di sbarco

Rimpatrio.

Pass.to rilasciato dalla R. Quintino Venezia
 N. del Pass.to 1230 N. del Reg. corrisp.te 3
 Data del rilascio 23-4-923
 Titolare del Pass.to Quintino
 (COGNOME E NOME)
 Professione Commerciante
 Comune di nascita S. Donato di Piave
 Data di nascita 20-10-1904
 N. dei minorenni partiti col titolare } maschi _____
 } femmine _____
 Paese pel quale fu rilasciato il passaporto } Località Brosio
 } Stato _____

La presente eccolla deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral dos E. U. do Brazil
em Genova aos 17 de Junho 1923



Walter...

RECEBI LIRAS 52.

Walter...

Vidimazioni delle Autorità estere.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. del confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA

ENTRATA

Commissariato di P. S.
DEL PORTO DI GENOVA

6 GIU 1923

V° alla PARTENZA



UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

RECI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalia, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislavia, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caffa, Cairo, Capennas, Calcutta, Canea, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colimbo, Copenaghen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedengatch, Denyer, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Eriyan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopolis, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harar, Havre, Helingsfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Avana, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Loureppo Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahè, Malta, Managua, Manilla, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Pará, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Prizrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeirao Preto, Riza, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fe, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seoul, Serajevo, Sfax, Shanghai, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seoul, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Yokohama, Zagabria, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbargarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rila- sciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perché se smar- rite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA



PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

"LLOYD LATINO., Società Italiana di Navigazione

Data di partenza

Splendidi
rapidissimi
servizi

per l'America

7 GIU. 1923

Destinazione

SANTOS

VAPORE PINCIO

Vapori
nuovissimi
doppia macchina
e doppia elica

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti Italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno

SANTOS
49

IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER OBEDIENZA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NATIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a Dalla loro Carmela
figlia di fu Andrea

e di Borgette Isabella
nata a Beggia Prov. di Venezia

il 19-4-1901

residente a Beggia Prov. di Venezia

Stato civile libera

Professione contadina

Sa leggere si Sa scrivere si

Posizione di leva ---

Paese di destinazione } Località Brasile
Stato ---

II (1) ---



Autorità che rilascia il Passaporto Crocy

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità Italiane.



Vidimazioni delle Autorità estere.





CONNOTATI

Statura m. 1.65

Fronte reg.

Occhi castani

Naso reg.

Bocca reg.

Capelli castani chiari

Barba reg.

Baffi reg.

Colorito rosso

Corporatura regola

Segni particolari reg.

Firma del titolare _____

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (r) Questura

Passaporto rilasciato

dalla R. Questura Venezia

N° del Passaporto 1729

N° del Registro corrispondente 3

Data del rilascio 22-4-1923

che fa l'autenticazione.



Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA'	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
I					
II					
III					
IV					
V					

Dei minorenni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Rimpatrio

Pass.to rilasciato dalla R. Questura Venezia

N. del Pass.to 1729 N. del Reg. corrisp.te 3

Data del rilascio 22-4-1923

Titolare del Pass.to Dalla Rosa Carme
(COGNOME E NOME)

Professione contadina

Comune di nascita Bugara

Data di nascita 19-7-1901

N. dei minorenni partiti col titolare } maschi _____
femmine _____

Paese per il quale fu rilasciato il passaporto } Località Brasile
Stato _____

La presente cedola deve essere compilata dall'Autore che rilascia il passaporto.

Visto n'este Consulado Geral do Estado do Brazil
em Genova aos [4] de

de 1
JUNHO

1923



Antonio Augusto Pereira
Conf

RECEBI LIRAS 52.⁰⁰

Conf

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA
<div data-bbox="167 367 458 798" style="border: 2px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">  Commissariato di P. S. DEL PORTO DI GENOVA 6 GIU 1923 V° alla PARTENZA </p> </div>	

UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

REGI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalla, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislavia, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caiffa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canea, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenhagen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Deddagatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Erivan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopolis, Fort de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gotemburgo, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Helsingfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Iuz de Foz, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenco Marques, Luzano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manilla, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Pará, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Prizrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeirao Preto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonico, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fé, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seul, Serajevo, Stax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Jokohama, Zagabria, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

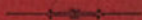
Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So. Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chi date che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA



PASSAPORTO

PER

L'ESTERO



Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno

SANTOS
478
478

IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER IRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NOSTRA
SANTA MADRE
REGINA D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a Severino Giuseppe

figlio di Severino

e di Giuseppina Antonia

nato a S. Donato P. Prov. di Venezia

il 20 Aprile 1899

residente a S. Donato Prov. di Venezia

Stato civile _____

Professione contadino

Sa leggere _____ Sa scrivere _____

Posizione di leva 1^a Categoria

Paese di _____ Località _____

destinazione | Stato Brasile



II (1) Questore

Profez



(1) Autorità che rilascia il Passaporto



Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità Italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.





CONNOTATI

Statura m. 1.65
 Fronte *Basso*
 Occhi *castani*
 Naso *reg.*
 Bocca *reg.*
 Capelli *castani, semi*
 Barba *nona*
 Baffi *cast. estensi*
 Colorito *sano*
 Corporatura *regolare*
 Segni particolari *//*

Firma del titolare

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (r) *Giuseppe*
Cratich

Passaporto rilasciato

alla R. *Questura* di *Venezia*
 N° del Passaporto *1228*
 N° del Registro corrispondente *3*
 Data del rilascio *20-4-1899*

fa l'autenticazione.

02 FONDO PER L'EMIGRAZIONE



Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA' LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1	<i>Ervas Genaro Figlia</i>	<i>madre</i>	<i>anni 5</i> <i>Grissolun</i>	
2				
3				
4				
5				

De staccare dall'Aut. di P. S. di confine o del Porto di sbarco

Rimpatrio
 Pass.to rilasciato dalla R. *Questura di Venezia*
 N. del Pass.to *1228* N. del Reg. corrisp. te *3*
 Data del rilascio *20-4-1899*
 Titolare del Pass.to (COGNOME E NOME) *Ervas Giuseppe*
 Professione *contabile*
 Comune di nascita *S. Dono di Piave*
 Data di nascita *20-4-1899*
 N. dei minorenni partiti col titolare } maschi
 } femmine
 Paese per il quale fu rilasciato il passaporto } Località *Brosio*
 } Stato

La presente cedola deve essere compilata dall'Aut. che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral do E. U. do Brazil
em Geneva aos _____ de _____ de 1

JUNNO 1923



Milton Augusto Lima

RECEBI LIRAS 52

Lima

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via _____

il _____

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco o di sbarco

USCITA

ENTRATA

Commissariato di P. S.
DEL PORTO DI GENOVA

6 GIU 1923

V° alla PARTENZA

UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia) *Presso la R. Ambasciata d'Italia.*
 Berna (Svizzera) *Presso la R. Legazione Italiana.*
 Berlino (Germania) *Schönelberger Ufer, 34.*
 Briey (Francia) *Presso il R. Consolato d'Italia.*
 New York (S. U. America) *20, East 22nd Street.*
 Washington (S. U. America) *Presso la R. Ambasciata d'Italia.*
 Buenos Aires (Argentina) *Presso la R. Legazione d'Italia.*
 Ottawa e Montreal (Canada) *Presso il R. Consolato d'Italia.*
 Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile) *Presso il R. Consolato d'Italia.*

REGI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalia, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Bastia, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogota, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Bratislava, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Calfa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canoa, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Colra, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedeagatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Eriyan, Filadelfia, Filippopoli, Fiume, Florianopoli, Port de France, Francoforte s-M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harrar, Havre, Helsingfors, Hedeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Alajuela, Lima, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Lucerna, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manila, Mambouheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Parà, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Saïd, Porto Stanley, Praga, Prizrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeirao Preto, Riga, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonico, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fè, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seul, Serajevo, Stax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Sphelato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Jokohama, Zagabria, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So; Halstead St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

N^o 147

5 - Junho -

24

Snr. Contador Interino.

Solicito vossas providencias no sentido de, pela verba "Immigração § 32 art. 62 do Orçamento vigente, ser requisitado o pagamento de nove mil e seiscentas Liras (9.600 Liras) , a favor do immigrante Hervas Luigi, pelas despesas feitas com sua passagem e de sua familia ,do porto de Genova ao de Santos conforme documento junto.

Saude e Fraternidade.

Director Interino.

Hervas Luigi pede reconsidera-
ção do despacho que indeferiu seu re-
querimento sobre restrição de passa-
gens, allegando que viu da Itália com
destino certo, isto é, para a fazenda
de Sr. Pedro Comazzi, e que por igno-
rância de que fazia deixou-se contractar
para a fazenda de Sr. Frota.

Segundo se vê do atestado do sub-
delegado de Polícia de S. Lawrence do
Turvo, os colonos em questão acham-se
localizados na fazenda de Sr. Comazzi.

A família é bem constituída
e a despesa que fizeram é de Liras
9.600, conforme documentação junta.

31-5-24.

Cearé
M. Oficial.

Providencie-se.
C. Costa
Secretário
2.6.24.

Offício no 147 a Contador
a 5-6-24

[Handwritten signature]

